



# 中央区防災マップアプリ

## Chuo City Disaster Prevention Map App

中央区防災地图APP/中央区防災地圖APP/주오구 방재 맵 어플

災害時に避難所などの情報をお知らせする中央区公式のアプリです。

Chuo City's official app to provide information on emergency shelters, etc. during disasters. /

提供灾害时避难所等信息的中央区官方APP。/ 提供灾害时避难所等资讯的中央区官方APP。/ 재해 시에 대피소 등의 정보를 제공하는 주오구 공식 앱.

対応言語 / supported languages / 语言 / 語言 / 언어

日本語

English

中国(简体)

中国(繁体)

한국

便利な機能がたくさん！ /

トップ画面



マップ上で一目でわかる！ /

避難所等の開設状況表示



いちばん近い避難所がわかる！ /

避難所等への経路案内



※画像はイメージです。

ダウンロードはこちら

“使用できる端末”

iOS 9.0以降、Android4.4以降のOSを搭載したスマートフォン・タブレットの端末

“Compatible devices / 可使用终端 / 可使用終端 / 사용 가능 단말”

Smartphones and tablet devices with operating system iOS 9.0 or later, or Android 4.4 or later. / 装载 iOS9.0 以上、Android4.4 以上的智能手机 / 平板电脑 / 装载 iOS9.0 以上、Android4.4 以上的智能手机 / 平板电脑 / iOS9.0 이상, Android4.4 이상의 OS를 탑재한 스마트폰·태블릿 단말

無料でダウンロードできます！

Free download / 下载免费 / 下载免费 / 다운로드 무료



iOS



Android



## 主な機能

- 災害時に必要な情報をプッシュ通知でお知らせ
- 避難所や帰宅困難者一時滞在施設への経路案内・開設状況の表示
- インターネット通信がない場合でも、避難所や帰宅困難者一時滞在施設への移動を補助
- SNS 等を活用した災害時の安否連絡・確認
- 関東地域の鉄道運行状況をリアルタイムで表示
- 公共交通機関各社やライフライン事業者ホームページへのリンク集
- 防災について学ぶことができる防災クイズ



## Main features

- Push notifications for essential information during disasters
- Directions and availability information on emergency shelters and temporary overnight shelters for stranded persons
- Assists users to the emergency shelters and temporary overnight shelters for stranded persons even when no Internet and/or data connection is available
- Safety confirmation contact and confirmation tool during a disaster
- Real-time display of railway service status in the Kanto region
- List of links to various public transportation and utilities operators' websites
- Disaster prevention quizzes

## 主要功能

- 灾害时推送必要的信息
- 显示避难所、难以回家人员临时停留设施的路线导航 / 开设情况
- 无网络信号时也能帮助您前往避难所、难以回家人员临时停留设施
- 灾害时的安否联络 / 确认工具
- 实时显示关东地区的铁路运行状况
- 各公共交通机关单位与基础设施单位的网站链接列表
- 防灾相关问答

## 主要功能

- 災害時推送必要的資訊
- 顯示避難所、難以回家人員臨時停留設施的路線導航 / 開設狀況
- 無網路信號時也能幫助您前往避難所、難以回家人員臨時停留設施
- 災害時的是否安全聯絡 / 確認工具
- 即時顯示關東地區的鐵路運行狀況
- 各公共交通機關單位與基礎設施單位的網站鏈接清單
- 防灾相关问答

## 주요 기능

- 재해 시에 필요한 정보를 푸시 통지
- 대피소나 귀가 곤란자 임시 체류 시설로의 경로 안내·개설 상황 표시
- 인터넷 통신이 없어도 대피소나 귀가 곤란자 임시 체류 시설로의 이동을 보조
- 재해 시의 안부 연락·확인 툴
- 간토지역의 철도운행 상황을 실시간 표시
- 대중교통기관 각사와 라이프라인 사업자 HP 링크집
- 방재에 관한 퀴즈

## 中央区総務部防災課普及係

Diffusion Subsection, Disaster Prevention Section, Genral Affairs Department, Chuo City Office

中央区政府 总务部防灾课普及系 / 中央區政府 總務部防災課普及系

주오구청(中央区役所)총무부 방재과 보급계 전화

TEL: 03-3546-5510